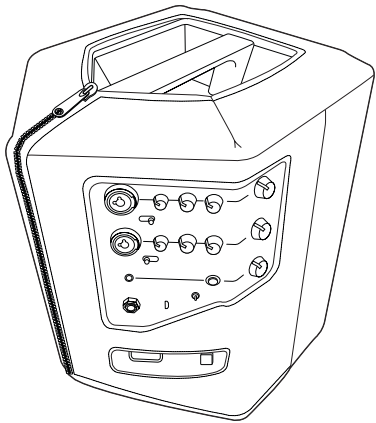




# S1 Pro Multi-position PA System Play-through Cover



## NEDERLANDS

Lees alle veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing door en bewaar deze.

**Belangrijke veiligheidsinstructies:**

1. Lees deze instructies door.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies.

**WAARSCHUWINGEN:**

 Bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen vormen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Houd het product uit de buurt van vuur en warmtebronnen. Plaats GEEN open vlammen, zoals brandende kaarsen, op of bij het product.

**Gebruiks- en onderhoudsinstructies:**

Reinig dit product alleen met een mild schoonmaakmiddel en water, en laat het door de lucht drogen. Doe het product niet in de wasmachine of wasdroger. Dit product is niet waterdicht, weerbestendig of vlekbestendig.

**Materiaal:** 100% polyester

**Wettelijk verplichte informatie:**

**Importeur in China:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone  
**Europese importeur:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederland  
**Importeur in Mexico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Bel voor informatie over services of importeurs naar +5255 (5202) 3545.

**Importeur in Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Telefoonnummer: +886-2-2514 7676

**Hoofdkantoor Bose Corporation:** 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose is een handelsmerk van Bose Corporation. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze worden gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

**Garantie-informatie:**

Dit product wordt gedekt door een beperkte garantie van Bose. Ga naar [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty) voor garantie-informatie.



## ITALIANO

Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'uso.

**Informazioni importanti sulla sicurezza:**

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.

**AVVISI/AVVERTENZE:**

 Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. NON adatto per bambini di età inferiore a 3 anni.  
 Tenere il prodotto lontano dal fuoco e da fonti di calore. NON collocare sorgenti di fiamme libere (ad esempio, candele accese) sul prodotto o in prossimità di esso.

**Istruzioni per l'uso e la manutenzione:**

Per la pulizia del prodotto utilizzare soltanto acqua e un detergente delicato. Fare asciugare all'aria. Non mettere il prodotto in lavatrice o asciugatrice. Questo prodotto non è impermeabile, resistente agli agenti atmosferici o alle macchie.

**Materiale:** 100% poliestere

**Informazioni sulle normative:**

**Importatore per la Cina:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importatore per l'UE:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Paesi Bassi

**Importatore per il Messico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Per informazioni su importatori e servizi, chiamare il numero +5255 (5202) 3545

**Importatore per Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. N. telefono: +886-2-2514 7676

**Sede principale di Bose Corporation:** 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose è un marchio commerciale di Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

**Informazioni sulla garanzia:**

Questo prodotto è coperto da una garanzia Bose limitata. Per i dettagli sulla garanzia, visitare [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty).



## ENGLISH

Please read and keep all safety and use instructions.

**Important Safety Instructions:**

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.

**WARNINGS/CAUTIONS:**

 Contains small parts which may be a choking hazard. Not suitable for children under age 3.  
 Keep the product away from fire and heat sources. DO NOT place naked flame sources, such as lighted candles, on or near the product.

**Care & Maintenance**

Wash by hand with lukewarm water and a mild detergent. Hang to dry.

**Regulatory Information**

**China Importer:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EU Importer:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**Mexico Importer:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. For service or importer information, call +5255 (5202) 3545.

**Taiwan Importer:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Phone Number: +886-2-2514 7676

**Bose Corporation Headquarters:** 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose is a trademark of Bose Corporation. No part of this work may be reproduced, modified, distributed or otherwise used without prior written permission.

**Warranty Information**

This product is covered by a limited warranty from Bose. For warranty details, visit [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty).



## ESPAÑOL

Lea y conserve todas las instrucciones de uso y seguridad.

**Instrucciones importantes de seguridad:**

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.

**ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES:**

 Contiene piezas pequeñas que pueden provocar asfixia. No recomendable para niños menores de 3 años.  
 Mantenga el producto lejos del fuego y de fuentes de calor. NO coloque encima ni cerca del producto fuentes de llamas expuestas, como velas encendidas.

**Instrucciones de uso y cuidado:**

Para limpiar este producto, utilice un detergente suave y agua solamente, y séquelo al aire libre. No lo limpie ni lo seque con una máquina. Este producto no es a prueba de agua, condiciones climáticas adversas ni manchas.

**Material:** 100% poliéster

**Información normativa:**

**Importador en China:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, N.º 353 North Riyang Road, China (Shanghai), Zona franca piloto de China

**Importador en la UE:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Países Bajos

**Importador en México:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Para obtener información del servicio o del importador, llame al +5255 (5202) 3545.

**Importador en Taiwán:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, N.º 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwán. Número telefónico: +886-2-2514 7676

**Oficinas centrales de Bose Corporation:** 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose es una marca comercial de Bose Corporation. No se puede reproducir, modificar, distribuir ni usar de otra manera ninguna parte de este trabajo sin previo consentimiento por escrito.

**Información de la garantía:**

Este producto está cubierto por una garantía limitada de Bose. Para obtener detalles sobre la garantía, visite [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty).



## MAGYAR

Kérjük, olvassa el és tartsa be a biztonsági és használati utasításokat.

**Fontos biztonsági tudnivalók:**

1. Olvassa el az utasításokat.
2. rízze meg ket.
3. Tartsa be minden figyelmeztetést.
4. Tartsa be az összes utasítást.

**FIGYELMEZTETÉS/VIGYÁZAT:**

 A termék kis részeket tartalmaz, amelyek fulladást okozhatnak. 3 éves kor alatti gyermekek számára nem alkalmas.  
 Tartsa a terméket távol t zt l és más h forrásoktól. A termékre és annak közelébe TILLOS gyertyát vagy egyéb nyílt lánggal m kod eszközt helyezni.

**Használati és karbantartási információk:**

A termék tisztításához kizárólag lágy szappant és vizet használjon, ezt követ en leveg n szárítsa meg. Ne mossa és ne szárítsa gépben. A termék nem áll ellen víznek és id járásnak, sem szennyez déseknek.

**Anyaga:** 100% poliészter

**Jogszabályi megfelel ség:**

**Kinai import r:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EU-import r:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Hollandia

**Mexikói import r:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Szervizzel és import rrel kapcsolatos információért hívja a +5255 (5202) 3545-os telefonszámot.

**Tajvani import r:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Tajvan. Telefonszám: +886-2-2514 7676

**Bose Corporation központja:** 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. A Bose a Bose Corporation védjegye. A jelen kiadványt tilos el zetes írásos engedély nélkül részbeiben vagy egészben sokszoroztatni, módosítani, terjeszteni, illetve azt bármilyen más módon felhasználni.

**Garanciainformációk:**

Erre a termékre a Bose korlátozott garanciája vonatkozik. A garanciával kapcsolatos részletekért látogasson el a [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty) oldalra.

## DANSK

Læs og opbevar venligst alle sikkerheds- og brugsinstruktioner.

**Vigtige sikkerhedsinstruktioner:**

1. Læs disse instruktioner.
2. Gem disse instruktioner.
3. Ret dig efter alle advarsel.
4. Følg alle instruktioner.

**ADVARSLER/FORHOLDSREGLER:**

 Indeholder små dele, som kan udgøre en kvælningfare. Egner sig ikke til børn under 3 år.  
 Hold produktet væk fra ild og andre varmekilder. Placer IKKE nogen form for åben ild (f.eks. stearinlys) på eller tæt ved produktet.

**Brugs- og vedligeholdelsesinstruktioner:**

Brug kun mild sæbe og vand til at rengøre dette produkt, og lad det lufttørre. Rengør og tør ikke i maskine. Dette produkt er ikke vandtæt, vejrbestandigt eller smudsafvisende.

**Materiale:** 100 % polyester

**Oplysninger om regler:**

**Importør i Kina:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importør i EU:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holland

**Importør i Mexico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Ring til +5255 (5202) 3545 for oplysninger om service eller importør.

**Importør i Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Telefonnummer: +886-2-2514 7676

**Bose Corporations hovedkvarter:** 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose er et varemærke tilhørende Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af denne dokumentation eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

**Garantioplysninger:**

Produktet er omfattet af en begrænset garanti fra Bose. Gå til [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty) for at få flere oplysninger om garantien.


## SUOMI

Lue turvaohjeet ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.

**Tärkeitä turvaohjeita:**

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Huomioi kaikki varoitukset.
4. Noudata kaikkia ohjeita.

**VAROITUKSET/VAARAT:**

 Laitteessa on pieniä osia. Ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Ei soveltu alle 3-vuotiaiden lasten käytettäväksi.  
 Pidä tuote kaukana tulesta ja lämmönlähteistä. ÄLÄ tuo laitteen päälle tai lähelle avotulta, esimerkiksi palavaa kynttilää.

**Käyttö- ja hoito-ohjeet:**

Puhdista tuote miedolla pesuaineella ja vedellä ja anna kuivua. Älä pese tai kuivaa koneessa. Tämä tuote ei ole vedenpitävä, säänkestävä tai likaa hylkivä.

**Materiaali:** 100 % polyesteria

**Lakisäteiset tiedot:**

**Maahantuoja Kiinassa:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EU-maahantuoja:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**Meksikon maahantuoja:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Huolto- tai maahantuojaetietoja voi kysyä puhelinnumerosta +5255 (5202) 3545.

**Maahantuoja Taiwanissa:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Puhelinnumero: +886-2-2514 7676

**Bose Corporationin pääkonttori:** 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose on Bose Corporationin tavaramerkki. Miltään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida, muokata, jaella tai käyttää ilman julkaisijan etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

**Takuutiedot:**

Tällä tuotteella on Bosen rajoitettu takuu. Voit lukea tarkat takuutiedot osoitteessa [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty).

## NORSK

Les og ta vare på alle sikkerhets- og bruksinstruksjoner.

**Viktige sikkerhetsinstruksjoner:**

1. Les disse instruksjonene.
2. Ta vare på disse instruksjonene.
3. Ta hensyn til alle advarsel.
4. Følg alle instruksjoner.

**ADVARSLER:**

 Inneholder små deler som kan utgjøre en kvelningfare. Ikke egnet for barn under 3 år.  
 Hold produktet unna ild og andre varmekilder. IKKE plasser åpen flamme, som tente lys, på eller nær produktet.

**Bruksinstruksjoner:**

Bruk bare skånsom såpe og vann til å rengjøre dette produktet. La det lufttørke. Ikke vask i vaskemaskin eller tørk i tørketrommel. Dette produktet er ikke vannett, værbestandig eller flekkbestandig.

**Materiale:** 100 % polyester

**Informasjon om forskrifter:**

**Importør for Kina:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Kina (Shanghai) pilotfri handelssone

**Importør i EU:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederland

**Importør i Mexico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. For service- eller importørinformasjon kan du ringe +5255 (5202) 3545.

**Importør for Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Telefonnummer: +886-2-2514 7676

**Hovedkontoret til Bose Corporation:** 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose er et varemærke som tilhører Bose Corporation. Ingen del av dette arbeidet kan bli reproduert, endret, distribuert eller på annen måte brukt uten skriftlig tillatelse på forhånd.

**Garantiinformasjon:**

Dette produktet er dekket av en begrenset garanti fra Bose. Gå til [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty) for garantitidetaljer.



## DEUTSCH

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf.

**Wichtige Sicherheitshinweise:**

1. Lesen Sie die folgenden Anweisungen.
2. Bewahren Sie die Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.

**WARNHINWEISE:**

 Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen. Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren.  
 Halten Sie das Produkt von Feuer und Wärmequellen fern. Stellen Sie KEINE brennenden Kerzen oder ähnliches auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.

**Gebrauchs- und Pflegeanleitung:**

Reinigen Sie dieses Produkt ausschließlich mit Wasser und einer milden Seife und lassen Sie es an der Luft trocknen. Es ist nicht für Waschmaschinen und Wäschetrockner geeignet. Dieses Produkt ist nicht wasserdicht, wetterbeständig oder schmutzabweisend.

**Material:** 100 % Polyester

**Gesetzliche Hinweise:**

**Importeur aus China:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importeur aus der EU:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Niederlande

**Importeur aus Mexiko:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Importeur- oder Serviceinformationen erhalten Sie unter +5255 (5202) 3545.

**Importeur aus Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Tel.: +886-2-2514 7676

**Hauptsitz der Bose Corporation:** 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose ist eine Marke der Bose Corporation. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder in anderer Weise verwendet werden.

**Garantiehinweise:**

Für dieses Produkt gilt eine eingeschränkte Garantie von Bose. Einzelheiten zur Garantie finden Sie unter [global.bose.com/warranty](http://global.bose.com/warranty).



## FRANÇAIS

Merci de lire et de conserver le manuel d'instruction et de respecter les consignes de sécurité.

**Consignes de sécurité importantes :**

1. Veuillez lire ces consignes.
2. Veuillez conserver ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les consignes.

**AVERTISSEMENTS/PRECAUTIONS :**

 Certaines pièces présentent un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants de moins de 3 ans.  
 Tenez le produit à l'écart du feu et des sources de chaleur. Ne placez JAMAIS d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil ou à proximité.

**Consignes d'entretien et d'utilisation :**

Pour nettoyer ce produit, utilisez de l'eau et du savon doux uniquement et laissez-le sécher à l'air libre. Ne le lavez pas et ne le séchez pas en machine. Ce produit n'est pas étanche, ni résistant aux intempéries, ni résistant aux taches.

**Matériau :** 100 % polyester

**Informations réglementaires :**

**Importateur pour la Chine :** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importateur pour l'UE :** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Pays-Bas

**Importateur pour le Mexique :** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Pour plus d'informations sur l'importateur et le service, appelez le +5255 (5202) 3545.

**Importateur pour Taiwan :** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Numéro de téléphone : +886-2-2514 7676

**Siège de Bose Corporation :** 1-877-230-5639

©2019 Bose Corporation. Bose est une marque commerciale de Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation,

